



© Carl De Keyser

 **VOLUNTARY
RETURN**

Está pensando em retornar ao seu país? Podemos ajudar.

**☎ 0800 32 745 (free number)
www.voluntaryreturn.be**



Discover the return stories on
www.vrijwilligeterugkeer.be/en-gb/stories



1 Como posso retornar ao meu país de origem?

Você pode decidir retornar ao seu país de origem a qualquer momento. Nesse caso, você deve organizar e pagar a viagem por conta própria. Se isso não for possível, podemos avaliar juntos se há possibilidade de você receber apoio por meio do programa de retorno voluntário.

2 O que é o retorno por conta própria?

Caso permaneça na Bélgica sem os documentos necessários, você precisará retornar por conta própria. Chamamos isso de retorno por conta própria. Você não consegue fazer isso por conta própria? Entre em contato conosco e avaliaremos juntos se você pode receber apoio por meio do programa de retorno voluntário.

3 O que é o retorno voluntário?

É o retorno ao seu país de origem por decisão própria. Se precisar de apoio ao retorno, você pode entrar em contato conosco para verificar o que é possível.

4 Para onde posso ir?

A opção mais simples é retornar ao seu país de origem. Você também pode viajar para outro país, mas somente se tiver documentos válidos para entrar nesse país e se a autorização para retornar a ele ainda estiver válida.

5 O que é uma decisão de retorno?

Uma «decisão de retorno» ou «ordem para deixar o território» é um documento que informa até quando você deve deixar a Bélgica.

6 Como faço para solicitar o retorno voluntário?

Entre em contato com um dos pontos de atendimento ou organizações na Bélgica, converse sobre o assunto com seu assistente social ou ligue gratuitamente para 0800 327 45. Ao fazer a solicitação, primeiro verificamos se você preenche os requisitos para receber apoio ao retorno voluntário.

7 Como faço para solicitar o retorno voluntário?

O programa de retorno voluntário pode ajudar você a retornar uma única vez. A viagem de retorno, de avião ou de ônibus, é organizada em conjunto com a Organização Internacional para as Migrações (OIM). A OIM, a Caritas International ou outra organização parceira presta assistência após a chegada ao país de origem.

8 Preciso pagar alguma coisa?

Não. Se você preencher os requisitos para receber apoio ao retorno voluntário, sua passagem de avião ou de ônibus e o transporte até o aeroporto ou a estação de trem serão pagos. Você deve retirar pessoalmente seus documentos de viagem na sua embaixada. Esses custos serão reembolsados antes da partida. Se não preencher os requisitos para receber apoio ao retorno voluntário, você precisará pagar os custos da sua viagem.

9 Onde posso obter os documentos de viagem necessários?

Se não tiver mais documentos de identidade para retornar ao seu país de origem, você deve procurar a embaixada do seu país de origem. A embaixada pode fornecer um passaporte ou documento de viagem. Se você tiver problemas, podemos ajudar.

10 Quanta bagagem posso levar?

Se não tiver mais documentos de identidade para retornar ao seu país de origem, você deve procurar a embaixada do seu país de origem. A embaixada pode fornecer um passaporte ou documento de viagem. Se você tiver problemas, podemos ajudar.

11 A viagem de retorno é acompanhada?

Sim. No momento da partida, na Bélgica, um(a) orientador(a) entregará a você as passagens e eventual auxílio adicional a que possa ter direito. Em seguida, essa pessoa acompanhará você até o controle de fronteira. Você receberá uma bolsa identificável para levar ao aeroporto, para que o(a) orientador(a) possa encontrar você rapidamente. Se você desejar e se for possível, uma pessoa da equipe da OIM, da Caritas International ou de outro parceiro local poderá esperar por você na chegada ao seu país de origem.

12 A vida no meu país não é fácil. Que tipo de apoio posso receber?

Sim. No momento da partida, na Bélgica, um(a) orientador(a) entregará a você as passagens e eventual auxílio adicional a que possa ter direito. Em seguida, essa pessoa acompanhará você até o controle de fronteira. Você receberá uma bolsa identificável para levar ao aeroporto, para que o(a) orientador(a) possa encontrar você rapidamente. Se você desejar e se for possível, uma pessoa da equipe da OIM, da Caritas International ou de outro parceiro local poderá esperar por você na chegada ao seu país de origem.





CONTACT US.

www.voluntaryreturn.be/contact-us

